

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street

Hamilton, ON L8L 6P8

Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783

Email: stankostka@cogeco.ca

www.stankostka.ca



Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.

fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek - Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: **9:00 - 13:00**

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu /

Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej

Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help

18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /

Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania

i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: after mass - Adoration, Litany

and Act of Consecration to the Sacred Heart of Jesus

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt

Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: additionally Litany and Act of

Consecration to Sacred Heart of Jesus

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

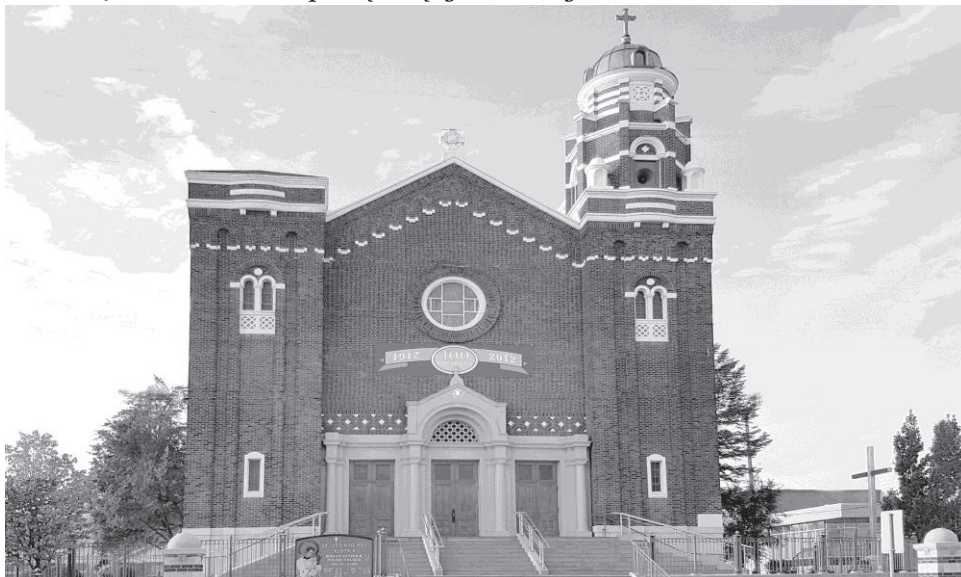
Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania

Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.

First Saturdays: after mass - Adoration, Litany

of Loreto and Act of Consecration to the

Blessed Virgin Mary



Postługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given
hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na
naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website
for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.

Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.

Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania

i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej
informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with
you, answer any of your questions and accompany
you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.

Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotce parafialnej!

Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration
simplifies the process of receiving sacraments such as
baptism or marriage, obtaining any documents you
may need, and receiving a tax receipt for your
contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,
telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy
o naszym kościele w testamentcie.

The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.

Open each Sunday 8 am – 2 pm .

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

INTENCJE MSZALNE**Poniedziałek, 27. maja**7:30 O bł. Boże dla dobroczyńców i rodziców
Zmartwychwstańców

18:30 †† z rodziny Świerkosz i Kowieskich [L.S.]

Wtorek, 28. maja7:30 †† z rodziny Czapliński, Zywer, Miozga, Krzyszcuk
[K.K. Czapliński]

18:30 O bł. Boże dla Harcerstwa na zakończenie roku

Środa, 29. maja7:30 Dziękczynno-błagalna dla Danieli Wójcik, Elżbiety
i Waldemara Karmasz [rodzina]

18:30 †† Członkinie z Koła Polek

†† Władysława i Jan Domagała [siostrzenica z rodziną]

†† Jadwiga, Jan-Ryszard, Czesław [Ewa]

†† Maria, Andrzej, Bronisław, Walenty, Aniela Wieleba
[Józef Wieleba]†† Maria, Kiczma, Janina Bylicka, Eleonora Kuczyński,
Bernadetta Malec, Stanisław Książ [Z. Obrzut]†† Władysław Babiaryz i zmarli z rodziny Babiaryz
[żona z rodziną]

†† Helena i Ludwig Gał [córka z mężem i dziećmi]

†† Agnieszka i Stanisław Myjak [rodzina]

†† Urszula Borkowska [E.R. Wepa]

†† Katarzyna i Stanisław Myszak [J. Wiechnik]

†† siostra Elżbieta w 1-szą rocznicę śmierci [siostra]

†† Zmarli z rodziny Latwis i Kaszuba [T. Szypuła]

†† Maria i Kazimierz Kupis

† Assunta Favretto [Cox family]

† Jerzy Olszewski [córka, żęć, wnuczka]

† Roman Borejko [rodzina Wapłak]

O bł. Boże i szczęśliwe rozwiązanie dla Moniki [Mama]

O bł. Boże dla Henryka Wierciocha [Jadwiga]

O zdrowie dla Mariusza [Z. Bartoszek]

O powrót do zdrowia dla Barbary i dziecka [Mama]

Czwartek, 30. maja

7:30 † Sabina Krajewska w 1-szą rocznicę śmierci

18:30 † Jan Pona w 5-tą rocznicę śmierci [żona i dzieci]

Piątek, 31. maja7:30 †† Stanisław Skrip, Wincent i Julia Skrip
[syn z rodziną]

18:30 † Aleksander Deruś [żona]

Sobota, 1. czerwca*Pierwsza Sobota*

7:30 O zdrowie i bł. Boże dla rodziny Janiak [S. Janiak]

12:00 *ŚLUB: Henry KWON – Aleksandra HUL*14:00 *ŚLUB: David DOLEZAL – Fay SAVARD-TREMBLAY***Liturgia Niedzieli – Uroczystość Wniebowstąpienia****Pańskiego**17:00 † Adriana Rad w 2-gą rocznicę śmierci
[Leszek Kowalski]**Niedziela, 2. czerwca**8:00 *Missa Pro Populo* (za parafian)9:30 For good health and God's blessing for the children
and grandchildren [rodzina Bielak]11:00 O bł. Boże dla uczniów i nauczycieli Szkoły im. Jana
Pawła II na zakończenie roku szkolnego oraz dla
recytatorów 49-tego Konkursu Recytarskiego

12:45 † Władysław Hreczyński [żona]

Słowo na Niedzielę

Zmartwychwstały Jezus wstępuje do Ojca i posyła Kościołowi Ducha Świętego. To misterium jest treścią całego Okresu Wielkanocnego. Duch Święty nieustannie aktualizuje tajemnicę Paschy Jezusa Chrystusa, czyli Jego odkupieńczej śmierci i zmartwychwstania. Kościół prowadzony przez Ducha Świętego oczekuje na powrót Chrystusa i objawienie się niebieskiego Jeruzalem, w którym każdy z nas ma przygotowane dla siebie miejsce.

Witamy w naszej parafii **ks. Pawła Szymanowskiego CR**, który gości u nas „przejazdem”. Ojciec Paweł, który pomagał nam swego czasu przez lato, specjalizuje się teraz z teologii moralnej w Rzymie.

Ks. Michał będzie nieobecny między 2. a 13. czerwca z powodu pielgrzymki do Ziemi Świętej.

W sobotę 15. czerwca o godz. 11:00 w kościele Matki Bożej Bolesnej (Our Lady of Sorrows) w Kitchener wyświęcony będzie na kapłana **dk. Raphael Ma, CR**. Zachęcamy do udziału w uroczystości, modlitwy za neoprezbitera, oraz o nowe powołania kapłańskie i zakonne do zgromadzenia zakonnego księży zmartwychwstańców.

W weekend 8/9 czerwca gościć będziemy w naszej parafii **siostrę Katerynę z klasztoru św. Elżbiety na Białorusi**. W klasztorze tym siostry pomagają duchowo i socjalnie chorym i cierpiącym. Prowadzą szpital psychiatryczny, internat dla dzieci i dorosłych z niepełnosprawnościami, oddział gruźliczy, dom dziecka dla dzieci specjalnej troski, a także ośrodek dla uzależnionych od alkoholu i narkoty-ków. Przy klasztorze istnieją także warsztaty: ikonograficzny, haftowania, szycia, wyrobu świec, stolarnia, ślusarnia, wyrobu mozaik i ceramiczny, w których pracują ludzie potrzebujący pomocy socjalnej. Siostry pracują i modlą się wraz z wychowankami, odwiedzają chorych... Siostra Kateryna przywiezie dewocjonalia wykonanew klasztorze – można je będzie zakupić, wspomagając przy okazji klasztor i pracę sióstr. Zachęcamy do pomocy. Więcej informacji na plakacie z tyłu kościoła.

Niedziela 2. czerwca 2019 / Sunday, June 2nd, 2019

	LEKTORZY	SZAFARZE EUCH.
17:00	G. Charczuk/E. Węglarz	B. Gut
8:00	A. Koper / J. Kopanski	J. Żurek
9:30	M. Cox / K. Pogoda	M. Slivinska
11:00	L. Czapliński/L. Czapliński	S. Galus / M. Pielaszek
12:45	M. Mullins / R. Wołoch	K. Pogoda / J. Baranowski

TACA: 18/19 maja: \$6167.20 Dla dzieci/młodzieży: \$235
Świątopietrze: \$87 Building Fund: \$430

Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!

COLLECTION: May 18/19: \$6167.20
For Youth: \$235 Pope's Pastoral Works: \$87 Building Fund: \$430

Przypominamy, że **Msza św. w intencji zmarłych członków klubu Seniora** została przełożona z wtorku g. 18:30 na niedzielę 26. maja na g. 12:45. Przepraszamy za niedogodności.

Harcerzy zapraszamy na Mszę zakończenia roku i zbiórkę we wtorek 28. maja o g. 18:30.

Bierzmowanie / Confirmation

Informujemy, że tegoroczne bierzmowanie w naszej parafii będzie miało miejsce w poniedziałek, **11. listopada 2019 o g. 19:00**. Bierzmowania udzieli bp Wiesław Śpiewak CR, ordynariusz diecezji Hamilton na Bermudach.

Prosimy o zapisywanie się do końca sierpnia – zajęcia przygotowawcze zaczną się już na początku września. Formularz znajduje się na stronie internetowej parafialnej w zakładce „Sakramenty – Bierzmowanie”.

We would like to inform you that this year's Confirmation will take place on Monday, **November 11th 2019 at 7 pm**. The sacrament will be administered by Bishop Wesley Śpiewak CR from the Diocese of Hamilton in Bermuda. Please register by the end of August, as preparation classes will start in early September. Registration forms can be found on the parish website under Sacraments.

Piknik parafialny / Parish Picnic

BILETY na nasz piknik można zakupić już dziś w kawiarence po Mszach świętych, a także w zakrystii. Będą one również dostępne w biurze parafialnym od przyszłego tygodnia. Cena biletu to \$5 dla osób powyżej 12 roku życia. Piknik odbędzie się w **niedzielę, 16. czerwca w godzinach 12:00 – 20:00** na Camp Marydale – 5999 Chippewa Rd. E., Mount Hope, ON. W programie Msza św. o g. 14:00, wiele gier, zabaw i zajęć sportowych dla dzieci, basen z ratownikiem, dobre polskie jedzenie, do tańca gra zespół Impuls.

**Tego dnia w kościele nie będzie Mszy o godz. 12:45!
Kawiarenka będzie nieczynna przez cały dzień.**

Na pikniku zakupić będzie można także polskie piwo – prosimy nie przywozić swojego alkoholu.

Potrzebujemy wolontariuszy do pomocy przy różnego rodzaju zajęciach tego dnia. Chętni mogą się zadeklarować przy kupnie biletu.

The Parish Picnic will take place on **Sunday, June 16th 12:00 – 8 pm**, at Camp Marydale - 5999 Chippewa Rd. E., Mount Hope, ON. There will be many attractions for everyone: good music and food, pool with life guard, sports, activities for children, etc. There will be a Family Mass at 2pm (**there will be no 12:45pm Mass at the church on this day! Our Parish Café will be closed, too**). Entry tickets for \$5 per person (kids 12 and under are free) are available in our Parish Café and at the Parish Office. We still need volunteers to help with some activities that day. If you are interested and willing to help you can sign up when purchasing your tickets.

Zebranie Arcybractwa Niewiast Różańcowych odbędzie się w niedzielę, 2. czerwca po Mszy św. o godz. 12:45.

Zebranie Rycerzy Kolumba odbędzie się we wtorek, 28. maja. 7pm executive, 7:30pm wszyscy Rycerze.

The **Knights of Columbus** will be meeting on Tuesday, May 28th. 7pm executive, 7:30pm all Knights.

Boże Ciało

Ludowa Nuta potrzebuje dodatkowych muzyków do orkiestry na procesję Bożego Ciała. Chętnym prosimy o kontakt: ludowanuta@hotmail.com

LEKTORZY I SZAFARZE / LECTORS & EUCHARISTIC MINISTERS

Bardzo prosimy wszystkich obecnych lektorów i szafarzy o podanie pani sekretarce czasu swojej nieobecności podczas wakacji: stankostka@cogeco.ca lub osobiście w kancelarii. Ułatwi to ułożenie grafiku na **lipiec – grudzień 2019**. Dziękujemy.

We will soon be creating the **July-December 2019 Schedule** for Lectors and Eucharistic Ministers. We ask that all those involved in these ministries contact the Parish Office with any extended vacation times – please email stankostka@cogeco.ca or call the office. Thank you.

KAWIARENKA

W kwietniu wypieki do naszej kawiarenki przygotowały następujące grupy: Róża Św. Anny (31 marca), Róża Św. Józefa, Róża Św. Antoniego, Róża Św. Moniki. Łączny przychód z tych niedziel to \$3195 – jest on w całości przeznaczony na potrzeby kościoła. Dziękujemy wszystkim grupom za ich zaangażowanie i pomoc naszej parafii.

The above mentioned groups prepared the baked goods for our Parish Café in April. We have raised \$3195 which is going entirely towards the needs of the church. Thank you to all of the groups for their participation in helping our parish.

A note from The Catholic Cemeteries...

On Saturday, June 1st at 11:00, Most Reverend Anthony Tonnos, Bishop Emeritus of Hamilton, will celebrate the annual Memorial Mass at Resurrection Cemetery, 254 Garner Road West, Ancaster. For more information, please call 905-304-9138, or visit www.thecatholiccemeteries.ca.


On Saturday, June 8th at 11:00, Most Reverend Douglas Crosby, OMI, Bishop of Hamilton, will celebrate the annual Memorial Mass at Gate of Heaven Cemetery, 580 Old York Road (at Snake Road), Burlington. For more information, please call 905-690-7547.

Ogłoszenia Polonijne

Zebranie Ogólne ZPwK Grupy 2 w Hamilton zostało przeniesione z 19. maja na 26. maja o godz. 14:30 w sali własnej przy 1015 Barton St. E.

Zebranie R.C.L. Br.315 Polish Veterans odbędzie się w niedzielę, 26. maja o godz. 14:00 w Legionie.

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanislaw
905-662-2073


Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreMallDental.ca


HALASA DEVELOPMENTS INC
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
 stan@halasadevelopments.com


POLCOMFORT
 HEATING & COOLING
 • SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS
\$250 RABAT RZĄDOWY na wymianę pieca
 Piece gazowe • Linie gazowe
 Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę
 Nawilżacze powietrza
 Financing Available
 Jacek **416-319-4223**

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com


TOTAL PHYSIO Clinics
 PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
 East End Clinic - 754 Queenston Rd. 905-578-1900
 West End Clinic - 930 Upper Paradise Rd. 905-318-2495
 www.total-physio.com

ROMAN RADOJEWSKI
 Broker, B. Comm
 30 years of experience
 working for you!

ROYAL LEPAGE
 D: 905.515.7562 TF: 1.877.648.4451
 romanr@royallepage.ca


BBM BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com

CROATIAN NATIONAL HOME
 Banquet facility with catering for ALL occasions
 Up to 300 people
 1925A Barton St. E. Hamilton **905-906-5541** • cnhome.ca

Fascination Flowers
Joanna's Florist
 100% Satisfaction Guaranteed
 1104 Fennell Ave. E.
905-527-2881

Startek, Peglar, Calcagni
 Lawyers
 952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca


Dr. Bogdan Zaricznik
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. *Mówimy po polsku.*
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

INCOME TAX
 Personal, Business, Corporate
 mówimy po polsku
289-799-5262

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East, HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. 905.545.5537 • www.polcu.com • Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 2204 • Bożena Bratos, Branch Manager
MORTGAGES • Personal, Commercial & Agricultural LOANS • INVESTMENTS

Call **1-800-268-2637** for this space


unique vision centre
 259 Hwy 8, Unit 6 (opp. St. Francis)
905-662-4000
 one hour service available
 eye exam by appointment
 www.uvcentre.ca
 mówimy po polsku



ACUMEN INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek
Mówimy po polsku.


Sutton NIBURSKI
 WALDI & MARGARET
 Sales Representatives
905-536-7474 wniburski@sutton.com
www.HamiltonHomes-For-Sale.com
 LOW COMMISSION* AND BUYER CASH BACK*
 Call for details • zadzwoń po szczegóły


AIM REHABILITATION CENTRE
 Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca


BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A Story.
 CELEBRATE yours.
 www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku


STRATUS BUILDING SOLUTIONS
 COMMERCIAL CLEANING & JANITORIAL SERVICES
 Contact us today and discover for yourself
 why owning a Stratus Building Solutions
 franchise is right for you!
As low as \$1000 - PT or FT
 Your Success is Our Only Business
 mlapinski@stratusclean.com
 416-970-2621 www.stratusclean.com


C.M. Steele
 INSURANCE BROKERS LTD
Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker
 442 Millen Rd, Unit 12
905-664-9898
 epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku


POLIMEX TRAVEL INC.
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
 www.PolishHallHamilton.com


Your Choice Realty Corp.
 BROKERAGE
MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative


Polish Community Centre Banquet Hall
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236


denturist WATERDOWN DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. *Mówimy po polsku!*
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca
Myślisz o pracy w służbie zdrowia? Zadzwoń do nas!

Every House I touch turns to SOLD
 Low Commission
 Cashback for Buyers
905.929.9221
 onlydreamhomes@gmail.com

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upowaznienia i pełnomocstwo
 Stoney Creek **905-930-8858**
 mieszko.chuchla@outlook.com


Dr. Derek Srokowski
 Dental Surgeon
 - Implanty
 - Korony Protetyczne
 - Protezy na Implantach


GRAND HEALTH ACADEMY
 Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist.,
 Pharmacy Assist., MEDS Admin
 2 Kampusy z parkingiem w Hamilton
**** 905-577-7707 lub 905-385-7727 ****
Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat


Naborhood Home Hardware
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
 www.friscolanti.com

139 Upper Centennial Pkwy.
 Stoney Creek **905-662-0012**
 www.dr.srokowski.com


SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
 www.polfixauto.ca
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

Jozef Orzel
 Owner & Operator

JUDY MARSALLES REAL ESTATE LTD.
 Brokerage
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301
 Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com **905.648.6800**